

RICHIESTA O PROROGA DI RATEIZZAZIONE SECONDO UN PIANO STRAORDINARIO

RICHIESTA DI ESTENSIONE DELLA RATEIZZAZIONE DEBITI DI QUALSIASI IMPORTO - MAX 120 RATE

(Art. 19 DPR n. 602/1973)

PER TUTTE LE PERSONE GIURIDICHE (SOCIETÀ, ASSOCIAZIONI, ENTI) E LE DITTE INDIVIDUALI IN CONTABILITÀ ORDINARIA

Il/La sottoscritto/a..... nato/a il.....
 a..... (Prov.....) codice fiscale.....
 in qualità di.....
 (specificare se titolare/rapresentante legale/tutore/curatore/altro)

del/della..... codice fiscale.....

ai fini dell'esame e della trattazione **di questa richiesta** dichiara di **essere domiciliato** al seguente indirizzo:

Comune.....(Prov.....)

indirizzo.....CAP.....

telefono.....presso (indicare eventuale domiciliatario).....

.....PEC

Il/La sottoscritto/a si impegna a comunicare le eventuali variazioni successive¹ e riconosce che l'Agenzia delle entrate-Riscossione non assume alcuna responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario all'indirizzo anagrafico o di posta elettronica dichiarato.

CHIEDE²

la **dilazione** delle somme indicate nei seguenti avvisi/cartelle³:

n.....n.....

n.....n.....

n.....n.....

n.....n.....

per un importo complessivo di euro.....

la **proroga della dilazione** concessa con il/i seguente/i provvedimento/i:

prot. n..... del

prot. n..... del

prot. n..... del

secondo un piano di rateizzazione straordinario inrate di importo costante.

l'estensione dei sotto indicati piani di rateizzazione ordinari come segue⁴:

prot. n. del per ulteriori n. rate mensili

prot. n. del per ulteriori n. rate mensili

prot. n. del per ulteriori n. rate mensili

¹ Eventuali comunicazioni al riguardo dovranno contenere espresso riferimento al numero di protocollo assegnato a questa richiesta.

² È possibile chiedere una nuova rateizzazione solo se si è provveduto al saldo di tutte le rate scadute del piano o dei piani eventualmente già concessi da cui si è decaduti.

³ Cartelle di pagamento, avvisi di accertamento esecutivo dell'Agenzia delle entrate/dogane e monopoli, avvisi di addebito dell'INPS. Si rammenta che per il recupero dei debiti scaduti, non inclusi nella richiesta di rateizzazione, l'Agente della riscossione potrà, in qualsiasi momento, dar corso alle azioni cautelari ed esecutive previste dal DPR n. 602/1973.

⁴ In caso di accettazione della richiesta, sarà predisposto un nuovo piano di rateizzazione straordinario per ciascun piano di rateizzazione ordinario per il quale si chiede l'estensione. Ciascun piano di rateizzazione straordinario avrà un numero di rate pari alla differenza tra il numero massimo di rate concedibili ed il numero di rate già pagate del piano di rateizzazione ordinario per il quale si richiede l'estensione.

DICHIARA

- che la ditta/società/associazione/ente si trova in una temporanea situazione di obiettiva difficoltà dovuta ai seguenti motivi:.....;
- che la ditta/società/associazione/ente si trova, indipendentemente dalla propria responsabilità, in una comprovata e grave situazione di difficoltà legata alla congiuntura economica per i seguenti motivi⁵:
.....;
- che, successivamente alla concessione della/e rateizzazione/i per cui si chiede per la prima volta la proroga, si è verificato un peggioramento della temporanea situazione di obiettiva difficoltà economica.
(barrare solo in caso di richiesta di proroga)

A dimostrazione di quanto dichiarato

ALLEGA

Da compilare nel solo caso di

SOCIETÀ DI CAPITALI/SOCIETÀ COOPERATIVE/MUTUE ASSICURATRICI/CONSORZI CON ATTIVITÀ ESTERNA

- prospetto per la determinazione dell'Indice di Liquidità e dell'Indice Alfa (cfr. allegato a pag. 5);
- copia dell'ultimo bilancio approvato e depositato presso il Registro delle imprese.

Nel caso in cui l'ultimo bilancio approvato e depositato si riferisca ad un esercizio chiuso da oltre 6 mesi ovvero il contribuente ritenga di dover fornire una rappresentazione della propria situazione economico-patrimoniale più aggiornata rispetto a quella risultante dal bilancio (ancorché lo stesso sia riferito ad un esercizio chiuso da non oltre 6 mesi) dovrà essere prodotta, in alternativa, una relazione economico-patrimoniale:

- redatta secondo i criteri previsti dall'art. 2423 e seguenti del Codice Civile;
- risalente a non oltre 2 mesi dalla data di presentazione dell'istanza di rateizzazione;
- comprensiva di tutte le voci del debito complessivo per il quale l'Agente della riscossione procede, ossia la somma dell'importo iscritto a ruolo residuo da corrispondere in base al/ai precedente/i provvedimento/i di rateizzazione/i e dell'eventuale nuovo debito;
- approvata da⁶:
 - assemblea;
 - organo di controllo contabile;
- relativa ad un periodo di riferimento: (barrare la casella corrispondente al periodo di riferimento della relazione)
 - annuale;
 - infrannuale. In tal caso, ai fini della determinazione dell'Indice Alfa, occorre indicare se il "valore della produzione rettificato" – pari alla somma degli importi relativi ai numeri 1-3-5 della voce A del Conto economico – è stato determinato utilizzando: (barrare la casella corrispondente alla scelta effettuata)
 - la formula (valore della produzione rettificato infrannuale/numero di mesi cui si riferisce la relazione economico-patrimoniale) x 12;
 - il valore della produzione rettificato ricavato dall'ultimo bilancio approvato e depositato presso il Registro delle imprese, allegato a questa istanza.

Da compilare nel solo caso di

SOCIETÀ DI PERSONE/DITE INDIVIDUALI IN CONTABILITÀ ORDINARIA/ASSOCIAZIONI/FONDAZIONI NON BANCARIE/COMITATI/ENTI ECCLESIASTICI/CONSORZI

- copia dell'atto costitutivo e/o dello statuto⁷;
- prospetto (cfr. allegato a pag. 6) riportante il valore dell'Indice di Liquidità e dell'Indice Alfa relativo a un periodo di riferimento chiuso da non oltre 2 mesi dalla data di presentazione dell'istanza di rateizzazione, redatto su base: (barrare la casella corrispondente al periodo di riferimento della relazione)
 - annuale;
 - infrannuale. In tal caso, ai fini della determinazione dell'Indice Alfa, occorre indicare se il totale valore ricavi e proventi è stato determinato utilizzando: (barrare la casella corrispondente alla scelta effettuata)
 - la formula (totale valore ricavi e proventi infrannuale /numero di mesi cui si riferisce tale valore) x 12;
 - il totale valore ricavi e proventi relativo all'ultimo esercizio chiuso, pari a euro
.....

e sottoscritto da un soggetto appartenente ad una delle seguenti categorie: revisori dei conti, consulenti del lavoro, tributaristi depositari delle scritture contabili del richiedente, studi professionali associati o società tra professionisti, a condizione che i soci siano avvocati, dottori commercialisti, ragionieri e ragionieri commercialisti e siano iscritti all'albo dei revisori dei conti.

⁵ A tal fine, allega la documentazione idonea, tra l'altro, a rappresentare il valore della produzione rapportato su base mensile ed enucleato ai sensi dell'art. 2425, nn. 1, 3 e 5 del Codice Civile e l'Indice di Liquidità (evidenziare nell'opportuna sezione la tipologia di documenti allegati).

⁶ Per le società a responsabilità limitata, le società cooperative e le mutue assicuratrici prive di organo di controllo barrare la casella "assemblea".

⁷ Tranne per le società di persone.

N.B. Nel solo caso di richiesta di proroga di precedente/i dilazione/i, se l'Indice di Liquidità non consente di comprovare il peggioramento della temporanea situazione di obiettiva difficoltà economica, potranno, a tal fine, essere valutate le seguenti circostanze che lo hanno determinato, rappresentate nell'ALLEGATA documentazione:

- eventi provocati da forza maggiore;
- altro motivo (specificare).....

DICHIARA ALTRESÌ

sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000, e consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 dello stesso decreto (in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi):

- di essere.....
(specificare se titolare/rappresentante legale/tutore/curatore/altro)

della ditta/società/associazione/ente sopra indicato/a;

- che non è stato depositato un accordo di ristrutturazione (art. 182-bis R.D. n. 267/1942 – Legge fallimentare), oppure un'istanza di transazione fiscale ai sensi dell'art. 182-ter della Legge fallimentare, oppure una domanda di concordato preventivo (art. 161 – Legge fallimentare) oppure una proposta di accordo o di piano per la composizione della crisi da sovraindebitamento (artt.6 e seguenti della Legge n. 3/2012)⁸;
- che la società non si trova in stato di liquidazione⁹.

(compilare soltanto se interessati)

CHIEDE INFINE¹⁰

- l'attivazione del servizio informativo¹¹** per ricevere comunicazioni in merito:
 - al mancato rispetto delle scadenze del **piano di rateizzazione**:
 - ✓ quando non risulta pagata la metà del numero massimo delle rate previste per la decadenza;
 - ✓ quando manca una sola rata da pagare per decadere;
 - all'affidamento all'Agenzia delle entrate-Riscossione **della riscossione di una somma** a proprio carico.

Con le seguenti modalità: (barrare una sola casella)

- via sms al numero di telefono.....
- via e-mail all'indirizzo.....

Dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali conferiti con questa richiesta e con i relativi allegati e di accettarne i contenuti, anche con riferimento all'attivazione facoltativa del servizio informativo.

N.B. Allegare copia del documento di identità solo nel caso in cui questa richiesta non venga presentata e sottoscritta allo sportello.

Luogo e data

Firma

⁸ In mancanza di tale dichiarazione la rateizzazione non potrà essere concessa.

⁹ Per le società in liquidazione, il nuovo piano di rateizzazione potrà essere concesso per un massimo di 24 rate mensili salvo che venga presentata idonea documentazione dalla quale emergano elementi tali da consentire una maggior estensione del piano rateale.

¹⁰ La scelta di questa opzione è facoltativa ed è modificabile in ogni momento utilizzando il modulo SMS reperibile sul sito www.agenziaentrateriscossione.gov.it

¹¹ Le informazioni sul servizio sono disponibili sul sito www.agenziaentrateriscossione.gov.it

DELEGA ALLA PRESENTAZIONE

(da compilare esclusivamente nell'ipotesi di presentazione da parte di un soggetto diverso dal richiedente)

Io sottoscritto/a.....

in proprio;

in qualità di.....
(specificare se titolare/rapresentante legale/tutore/curatore/altro)

del/della.....

delego il/la Sig./Sig.ra

a consegnare la presente richiesta di rateizzazione;

a modificare (sottoscrivendone le parti modificate) la presente richiesta di rateizzazione;

a ritirare, sottoscrivendone copia per ricevuta, qualsiasi ulteriore comunicazione e/o provvedimento connesso a questa richiesta (comunicazione di avvio del procedimento, preavviso di rigetto, provvedimento di accoglimento della richiesta, provvedimento di rigetto).

Luogo e data..... Firma del delegante

N.B. Allegare fotocopia del documento di identità del delegante e del delegato

SPAZIO RISERVATO AL PERSONALE

Agenzia delle entrate-Riscossione, Agente della riscossione per l'ambito provinciale di

allego copia del documento di riconoscimento del soggetto richiedente, acquisito ai sensi dell'art. 45 del DPR n. 445/2000

OPPURE

attesto, ai sensi dell'art. 38 del DPR n. 445/2000, che la sottoscrizione della richiesta di cui sopra è apposta in mia presenza dal/dalla Sig./Sig.ra.....
identificato/a mediante documento di riconoscimento..... n.....
rilasciato da in data

Data Nome, cognome e firma del dipendente addetto

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(Art. 13 D.Lgs. n. 196/2003)

L'Agenzia delle entrate-Riscossione, Titolare del trattamento dei dati personali per le finalità istituzionali previste dalla legge, utilizza i dati che La riguardano per dar seguito alla richiesta di rateizzazione ovvero di estensione o di proroga della medesima da Lei avanzata ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 19 del DPR n. 602/1973. Il trattamento dei Suoi dati avviene anche mediante l'utilizzo di strumenti elettronici, per il tempo e con logiche strettamente correlate alle predette finalità e comunque in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto delle previsioni di cui all'art. 11 del D.Lgs. n. 196/2003, nonché degli obblighi imposti dall'art. 4 del Codice Deontologico dei Concessionari e degli Ufficiali di riscossione (D.M. 16/11/2000) e dall'art. 35 del D.Lgs. n. 112/1999. Il conferimento dei dati personali è, al fine di cui sopra, necessario. I dati personali contenuti nella documentazione da Lei eventualmente trasmessa saranno trattati unicamente per la predetta finalità. L'Agenzia delle entrate-Riscossione potrà avvalersi dei recapiti (posta elettronica, telefono, fax, indirizzo) da Lei eventualmente indicati, per le comunicazioni inerenti alla richiesta.

I dati personali non possono essere oggetto di diffusione, tuttavia, se necessario per la finalità di cui sopra, possono essere comunicati:

- ai soggetti a cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria, nonché da convenzioni in materia di riscossione;
- ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili esterni ovvero interni e di Incaricati del trattamento.

In caso di richiesta di attivazione del servizio informativo, l'Agenzia delle entrate-Riscossione può trattare i dati relativi al numero di telefono e all'indirizzo e-mail da Lei indicati esclusivamente per le finalità per le quali Lei abbia scelto di attivare tale servizio. Questi ultimi dati non possono essere oggetto di diffusione; tuttavia, se necessario per l'erogazione del servizio da Lei richiesto, possono essere comunicati ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili esterni ovvero interni e di Incaricati del trattamento.

Lei ha il diritto (art. 7 D.Lgs. n. 196/2003), in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza di dati personali che La riguardano e la loro comunicazione in forma intelligibile, nonché di conoscere finalità, modalità e logica del trattamento. Tali richieste, corredate da copia di idoneo e valido documento di riconoscimento, possono essere inoltrate all'Agenzia delle entrate-Riscossione, Responsabile pro-tempore Settore Legale e Contenzioso, via Grezar 14 - 00142 Roma, oppure all'indirizzo di posta elettronica: privacy@agenziaiscossione.gov.it. I diritti di cui al citato articolo 7, relativi ai dati personali presupposti all'affidamento dei carichi all'Agente della riscossione, possono essere esercitati con richiesta rivolta direttamente all'Ente creditore. Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito web www.agenziaentrateriscossione.gov.it, nonché presso gli sportelli della scrivente.

PROSPETTO PER LA DETERMINAZIONE DELL'INDICE DI LIQUIDITÀ E DELL'INDICE ALFA¹²
SOCIETÀ DI CAPITALI/SOCIETÀ COOPERATIVE/MUTUE ASSICURATRICI/
CONSORZI CON ATTIVITÀ ESTERNA

Voci di bilancio/situazione patrimoniale **utilizzate** per la determinazione dell'**Indice di Liquidità** e dell'**Indice Alfa**

Liquidità differita	Passivo corrente
C) ATTIVO CIRCOLANTE II Crediti (esigibili entro l'esercizio successivo) 1) Verso clienti: (importo) 2) Verso imprese controllate: (importo) 3) Verso imprese collegate: (importo) 4) Verso controllanti: (importo) 4bis) Crediti tributari: (importo) 4ter) Imposte anticipate: (importo) 5) Verso altri: (importo) III Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni: 6) altri titoli (importo) <u>Totale liquidità differita: (importo)</u>	D) DEBITI (esigibili entro l'esercizio successivo) 1) Obbligazioni: (importo) 2) Obbligazioni convertibili: (importo) 3) Debiti verso soci per finanziamento: (importo) 4) Debiti verso banche: (importo) 5) Debiti verso altri finanziatori: (importo) 6) Acconti: (importo) 7) Debiti verso fornitori: (importo) 8) Debiti rappresentati da titoli di credito: (importo) 9) Debiti verso imprese controllate: (importo) 10) Debiti verso imprese collegate: (importo) 11) Debiti verso imprese controllanti: (importo) 12) Debiti tributari: (importo) 13) Debiti verso istituti di prev. / sic. sociale: (importo) 14) Altri debiti: (importo) <u>Totale passivo corrente: (importo)</u>
Liquidità corrente C) ATTIVO CIRCOLANTE IV Disponibilità liquide: 1) Depositi bancari e postali: (importo) 2) Assegni: (importo) 3) Denaro e valori in cassa: (importo) <u>Totale liquidità corrente: (importo)</u>	

Determinazione Indice di Liquidità	$\left(\begin{array}{c} \text{importo liquidità} \\ \text{differita} \end{array} + \begin{array}{c} \text{importo liquidità} \\ \text{corrente} \end{array} \right) : \begin{array}{c} \text{importo passivo} \\ \text{corrente} \end{array} =$
Determinazione Indice Alfa	$\left(\begin{array}{c} \text{Importo debito} \\ \text{complessivo}^{13} \end{array} : \begin{array}{c} \text{valore della} \\ \text{produzione} \\ \text{rettificato}^{14} \\ \text{(importo)} \end{array} \right) \times 100 =$

Indicazione del valore degli Indici di Liquidità ed Alfa presi a base della concessione della/e rateazione/i per le quali viene chiesta la proroga¹⁵:

INDICE DI LIQUIDITÀ:

INDICE ALFA:

DICHIARO

- che il valore totale dei ricavi e proventi è relativo alle voci contabili che, con riferimento all'art. 2425 del codice civile, corrispondono a "Ricavi delle vendite e delle prestazioni", "Variazione dei lavori in corso su ordinazione" e "Altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio";
- che, sempre sulla base della citata documentazione, il totale valore ricavi e proventi dell'ultimo esercizio chiuso (esercizio) è pari a euro.....¹⁶

Luogo e data Firma

¹² L'Indice di Liquidità e l'Indice Alfa dovranno essere determinati secondo le voci del bilancio approvato e depositato, relativo ad un esercizio chiuso da non oltre 6 mesi oppure sulla base della relazione economico-patrimoniale risalente a non oltre 2 mesi dalla data di presentazione dell'istanza.

¹³ Inserire la somma dell'importo iscritto a ruolo residuo da corrispondere in base all'i precedente/i provvedimento/i di rateizzazione/i e dell'eventuale nuovo debito comprensivo di interessi di mora, oneri di riscossione, oneri di esecuzione e diritti di notifica della cartella/e. L'eventuale rateizzazione del nuovo debito andrà richiesta con separata istanza.

¹⁴ Il "valore della produzione rettificato" è pari alla somma degli importi relativi ai numeri 1-3-5 della voce A del Conto economico ossia, rispettivamente "Ricavi delle vendite e delle prestazioni", "Variazioni dei lavori in corso su ordinazione" e "Altri ricavi e proventi". Qualora il debitore fornisca una relazione economico-patrimoniale relativa ad un periodo di riferimento infrannuale, al denominatore dell'Indice Alfa dovrà essere inserito, come "valore della produzione rettificato", la somma degli importi 1-3-5 della voce A del Conto economico risultante dalla predetta relazione economico-patrimoniale infrannuale, rapportato su base annuale utilizzando la seguente formula: (valore della produzione rettificato infrannuale/numero di mesi cui si riferisce la relazione economico-patrimoniale) x 12. Esempio: se la relazione economico-patrimoniale si riferisce ai primi cinque mesi dell'anno ed il relativo valore della produzione rettificato è uguale a 100, il denominatore dell'Indice Alfa (cioè il valore della produzione rettificato su base annuale) sarà pari a: (100:5) x 12 = 240. Nel caso in cui il debitore ritenga che il valore della produzione rettificato così calcolato non sia idoneo a rappresentare correttamente la sua situazione economica attuale, dovrà inserire al denominatore dell'Indice Alfa la somma degli importi relativi ai numeri 1-3-5 della voce A del Conto economico risultanti dall'ultimo bilancio approvato e depositato.

¹⁵ Qualora l'istanza di proroga riguardi più rateizzazioni dovranno essere indicati gli indici relativi all'ultima rateizzazione concessa.

¹⁶ Tale comunicazione deve essere effettuata esclusivamente nel caso in cui gli indici sopra dichiarati si riferiscano a un periodo infrannuale.

COMUNICAZIONE DEL VALORE DELL'INDICE DI LIQUIDITÀ E DELL'INDICE ALFA

PER LE SOCIETÀ DI PERSONE IN CONTABILITÀ ORDINARIA O SEMPLIFICATA/DITTE INDIVIDUALI IN CONTABILITÀ ORDINARIA/ASSOCIAZIONI RICONOSCIUTE O NON RICONOSCIUTE/FONDAZIONI NON BANCARIE/COMITATI ENTI ECCLESIASTICI/CONSORZI PER IL COORDINAMENTO DELLA PRODUZIONE E DEGLI SCAMBI

Io sottoscritto/a nato/a il a (Prov.....), in qualità di appartenente a una delle seguenti categorie: revisore dei conti, consulente del lavoro, tributarista depositario delle scritture contabili del richiedente, studio professionale associato ovvero socio di società tra professionisti, iscritto all'albo dei revisori dei conti e inoltre avvocato, dottore commercialista, ragioniere, ragioniere commercialista

COMUNICO

- che sulla base della documentazione contabile messa a mia disposizione dal/dalla codice fiscale..... (denominazione società – ditta individuale – associazione – comitato – ente – consorzio) con sede legale in..... (Prov.....) indirizzo.....CAP al fine di presentare richiesta di rateizzazione, il valore dell'Indice di Liquidità e dell'Indice Alfa, per il periodo dal..... al, sono pari a:

Determinazione Indice di Liquidità	(importo liquidità differita + importo liquidità corrente)	:	importo passivo corrente	=
Determinazione Indice Alfa	(importo debito complessivo ¹⁷ : totale valore ricavi e proventi ¹⁸ (importo))		X 100	=

Indicazione del valore degli Indici di Liquidità e Alfa presi a base della concessione della/e rateizzazione/i per le quali viene chiesta la proroga¹⁹ :

INDICE DI LIQUIDITÀ:

INDICE ALFA:

- che il valore totale dei ricavi e proventi è relativo alle voci contabili che, con riferimento all'art. 2425 del Codice Civile, corrispondono a "Ricavi delle vendite e delle prestazioni", "Variazione dei lavori in corso su ordinazione" e "Altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio";
- che, sempre sulla base della citata documentazione, il totale valore ricavi e proventi dell'ultimo esercizio chiuso (esercizio) è pari a euro.....²⁰

Luogo e data

Firma

¹⁷ Comprensivo degli interessi di mora, oneri di riscossione, oneri di esecuzione e diritti di notifica della cartella.

¹⁸ Qualora la comunicazione si riferisca ad un periodo infrannuale, al denominatore dell'Indice Alfa dovrà essere inserito il totale valore ricavi e proventi relativo a tale periodo infrannuale, rapportato su base annuale utilizzando la seguente formula: (totale valore ricavi e proventi infrannuale/numero di mesi cui si riferisce tale valore) x 12. Esempio: se tale valore si riferisce ai primi cinque mesi dell'anno ed il relativo totale valore ricavi e proventi è uguale a 100, il denominatore dell'Indice Alfa (cioè il totale valore ricavi e proventi su base annuale) sarà pari a: (100:5) x 12 = 240. Nel caso in cui il debitore ritenga che il totale valore ricavi e proventi così calcolato non sia idoneo a rappresentare correttamente la sua situazione economica attuale, dovrà inserire al denominatore dell'Indice Alfa il totale valore ricavi e proventi dell'ultimo esercizio chiuso.

¹⁹ Qualora l'istanza di proroga riguardi più rateizzazioni dovranno essere indicati gli indici relativi all'ultima rateizzazione concessa.

²⁰ Tale comunicazione deve essere effettuata esclusivamente nel caso in cui gli indici sopra dichiarati si riferiscano ad un periodo infrannuale.